

中國第一歷史檔案館 編

中琉歷史關係檔案

乾隆朝
(六)

中國檔案出版社

中國第一歷史檔案館編

中琉歷史關係檔案

乾隆朝（六）

中國檔案出版社

責任編輯／高建平
封面設計／李新宇

圖書在版編目(CIP)數據

中琉歷史關係檔案·乾隆朝·5~7 / 中國第一歷史檔案館編. —北京: 中國檔案出版社, 2008. 2
ISBN 978-7-80166-915-5

I. 中… II. 中… III. 中外關係—國際關係史—琉球—檔案資料—清前期 IV. D829.313

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2008)第 017507 號

中琉歷史關係檔案 乾隆朝(五——七)

出版 中國檔案出版社(北京宣武永安路 106 號 100050)

發行 中國檔案出版社

印刷 北京華正印刷有限公司

規格 880×1230 mm 1/32 印張 57.25

版次 2008 年 2 月第 1 版 2008 年 2 月第 1 次印刷

印數 400 冊

定價 480.00 圓

本書的編纂出版承蒙日本國沖繩縣教育委員會和（財）沖繩縣文化振興會

協助，謹致感謝。

中琉歷史關係檔案

總主編：邢永福

副總主編：鄒愛蓮 朱淑媛

中琉歷史關係檔案

乾隆朝（六）

主編：高煥婷

副主編：顏景卿

編輯：孔未名 葛慧英

李保文 齊銀卿

目錄

一 大學士傅恒等奏請嚴懲糾衆挾制滋事不法之兵役事副摺 乾隆二十一年五月(1757.6)	1
二 閩浙總督喀爾吉善等奏覆遵旨查辦隨封兵役違法行爲及勒限追繳歸還撫卹銀摺 乾隆二十一年五月初八日(1757.6.23)	22
三 閩浙總督喀爾吉善等奏請嚴懲糾衆挾制滋事不法之隨封兵役摺 乾隆二十一年五月初八日(1757.6.23)	38
四 大學士兼工部尚書兼禮部事務陳世倌等爲琉球國遣使具表謝恩事題本 乾隆二十一年五月十九日(1757.7.4)	46
五 大學士兼工部尚書兼禮部事務陳世倌等爲琉球國進貢船附載臺灣難民到閩事題本 乾隆二十一年五月十九日(1757.7.4)	74
六 暫署閩浙總督福州將軍新柱等奏請隨封兵役人等尚無滋事者酌免治罪摺 乾隆二十一年六月十一日(1757.8.7)	111
七 福建巡撫鐘音爲琉球國進貢事題本 乾隆二十一年八月十八日(1757.9.30)	120
八 福州將軍新柱奏琉球遭風難民飄收浙江象山縣摺 乾隆二十一年九月初四日(1757.10.16)	136

九琉球國王尚穆謝遣使冊封等疏奉旨覽批事

乾隆二十二年九月十一日(1757.10.23).....141

一〇禮部奏請欽定哈薩克琉球國貢使行禮事

乾隆二十二年九月二十五日(1757.11.6).....144

一一大學士兼工部尚書兼管禮部事務陳世倌等爲琉球國謝恩事題本

乾隆二十二年九月二十五日(1757.11.6).....146

一二禮部爲琉球國所進貢物着交總管衙門事致內務府咨文附粘單一

乾隆二十二年九月二十六日(1757.11.7).....173

一三總管內務府奏報琉球國進到貢品恭呈御覽事片

乾隆二十二年九月二十九日(1757.11.10).....183

一四琉球國貢物除交各處外其餘交進以備賞用奉旨單

乾隆二十二年十月初一日(1757.11.13).....193

一五禮部爲琉球國謝恩使來京照例加賞事致內務府咨文

乾隆二十二年十月初八日(1757.11.19).....195

一六禮部爲琉球國謝恩方物准作正貢事致內務府咨文

乾隆二十二年十月十一日(1757.11.23).....215

一七大學士兼工部尚書兼管禮部事務陳世倌等爲頒賞琉球國貢使事題本

乾隆二十二年十一月初十日(1758.1.19).....228

一八大學士兼工部尚書兼管禮部事務陳世倌等爲琉球國進貢事題本

乾隆二十二年十一月初十日(1758.1.19).....255

一九通政司奏琉球國王遣使進貢事

乾隆二十二年十二月十一日(1758.1.20).....273

- 二〇 總管內務府奏報查收琉球國進到銅錫粘簽呈覽事片
乾隆二十二年十一月十二日(1758.1.21).....275
- 二一 總管內務府奏爲查明琉球國歷年所進銅錫庫內現存數目事片
乾隆二十二年十一月十四日(1758.1.23).....278
- 二二 浙江巡撫楊廷璋爲撫恤琉球國遭風難民送閩歸國事題本
乾隆二十三年二月初九日(1758.3.17).....281
- 二三 浙江巡撫楊廷璋爲琉球國遭風難民撫恤事題本
乾隆二十三年二月初九日(1758.3.17).....287
- 二四 閩浙總督楊應琚爲琉球國接貢船到閩事題本
乾隆二十三年三月初六日(1758.4.13).....313
- 二五 禮部爲琉球國接貢船暨迎接謝恩使兩船到閩事題本
乾隆二十三年三月初六日(1758.4.13).....339
- 二六 閩浙總督楊應琚奏報琉球國王加賞恤銀按數發還該國摺
乾隆二十三年六月十五日(1758.7.19).....344
- 二七 閩浙總督楊應琚爲琉球國貢船回國事題本
乾隆二十三年六月二十一日(1758.7.25).....356
- 二八 閩浙總督楊應琚爲琉球國進貢及謝恩船回國事題本
乾隆二十三年六月二十一日(1758.7.25).....364
- 二九 福州將軍新柱奏琉球國迎接謝恩使船回國隨帶貨物照例免稅摺
乾隆二十三年六月二十五日(1758.7.29).....405
- 三〇 閩浙總督楊應琚爲琉球國貢使並遭風難民等起程回國事題本
乾隆二十三年七月二十四日(1758.8.27).....411

三一 琉球國中山王尚穆爲遣使進貢事表文

乾隆二十三年十月十一日(1758.11.11)

.....

417

三二 琉球國中山王尚穆爲遣官生入監讀書事奏本

乾隆二十三年十月十一日(1758.11.11)

.....

423

三三 琉球國中山王尚穆爲遣官生入監讀書事奏本

乾隆二十三年十月十一日(1758.11.11)

.....

441

三四 琉球國中山王尚穆爲循例納款謝恩事奏本

乾隆二十三年十月十一日(1758.11.11)

.....

448

三五 福建巡撫吳士功爲琉球國接貢船回國日期事題本

乾隆二十四年二月二十一日(1759.3.19)

.....

454

三六 福建巡撫吳士功爲琉球國貢使官生等到閩事題本

乾隆二十四年三月十二日(1759.4.9)

.....

460

三七 福州將軍新柱奏琉球國貢船到閩照例免稅摺

乾隆二十四年三月二十二日(1759.4.18)

.....

466

三八 福建巡撫吳士功奏琉球國貢使及官生到閩摺

乾隆二十四年三月二十二日(1759.4.18)

.....

472

三九 福建巡撫吳士功奏琉球國貢使及官生到閩摺

乾隆二十四年三月二十二日(1759.4.18)

.....

478

四〇 禮部尚書伍齡安等爲琉球國進貢使及陪臣子弟入監讀書事題本

乾隆二十四年五月初九日(1759.6.3)

.....

482

四一 禮部尚書伍齡安等爲援例准琉球國官生及陪臣子弟入監學習事題本

乾隆二十四年五月初九日(1759.6.3)

.....

535

四二 禮部奏琉球國王遣使進貢並遣官生入監讀書事	乾隆二十四年五月十五日(1759.6.9)	545
四三 福建巡撫吳士功奏報支給琉球國使團口糧數目摺	乾隆二十四年五月二十八日(1759.6.22)	548
四四 福建巡撫吳士功奏報支給琉球國使團口糧數目摺	乾隆二十四年五月二十八日(1759.6.22)	553
四五 江南蘇松水師總兵官黃錫申奏琉球國飄風難民照例撫恤摺	乾隆二十四年六月初七日(1759.7.1)	556
四六 福建巡撫吳士功爲琉球國貢使病故事題本	乾隆二十四年閏六月二十五日(1759.8.17)	561
四七 福建巡撫吳士功爲琉球國進貢使及陪臣子弟入監讀書事題本	乾隆二十四年閏六月二十五日(1759.8.17)	565
四八 浙閩總督楊廷璋奏押解隨封案犯赴京動用公銀摺	乾隆二十四年閏六月三十日(1759.8.22)	589

一、大學士傅恒等奏請嚴懲糾眾挾制滋事不法之兵役事副摺

乾隆二十二年五月（1757.6）

內容提要

大學士傅恒等奏，冊封琉球國王頭號船，乾隆二十一年六月二十四日在姑米山遭風，經琉球人駕船接往該國，並送衣被銀兩。隨封兵役陳國棟等，借遭風聚眾索求賞銀，又因爭買貨物、虛報價格等滋事，目無法紀，應嚴加懲處。陳國棟等依例擬斬或絞監候，被脅迫同行者照例杖一百。待正法日，傳集琉球國在閩陪臣、通事人等觀看。

檔案來源：內閣外交專案

已編入《清代中琉關係檔案三編》第六三頁

部為嚴懲不法兵役由

副摺

大學士 忠 勇 佩 臣 傅 恒 等 謹

奏為嚴懲糾眾挾制滋事不法之兵役以昭炯戒

事據閩浙總督喀爾吉善等奏隨封琉球兵役
陳國棟等在番滋事一摺等因乾隆二十二年

五月二十二日奉

硃批軍機大臣會同三法司核擬速奏欽此欽遵

該臣等會同刑部都察院大理寺會看得隨封

琉球兵役陳國棟等在番滋事一案據閩浙總

督喀爾吉善等奏稱竊照跟隨

冊封使臣前往琉球兵役理宜恪遵

功令安靜守法前據中軍副將寧寧稟稱兵役在番

或爭買貨物或虐報價值角口打降種種滋事

臣等爾吉善恐伊等尚有藉端需索稟兩情與

常即撤飭兩司移提兵役研究實情從嚴辦理

業經附摺

奏明在案臣鍾音復訪聞兵役尚有挾制使臣阻

送水菜勒令移咨國王加賞卹銀各情節又經

飭司一併嚴究去後該據福建布政使德福按

察使史奕昂率同府縣審擬呈解前來日等會

同提犯親鞫緣陳國棟朱芋朱文彩林賜歐元

德俱係各營管隊與營兵翁元黃登并衛役挑

章等護送

封使配生兩船前往琉球頭號船隻於乾隆二十一

年六月二十四日在姑米山遭風打破貨物衣

服被水濡濕經球人駕船接往該國王送有衣

被銀五千兩。鮑英後水手匠作一百三十六人
勻分各得銀三十六兩七錢。寒暑尚不滿額
因在番傳聞上屆隨往兵役每名有贈銀一百
二十八兩。管隊陳國棟聞知意欲轉稟使臣行
文取給。當即率衆前赴公館稟求。未准。陳國棟
與安丁翁元黃登及皂役姚章同赴候館所願
取水菜。翁元黃登以使臣不加憐惜。將水菜押
往未送時。陳國棟姚章從中附和。旋經使臣家

丁及通事人等再四查催始行送進七月二十四日使臣牌示定於二十七日前往發祭已改

國王翁元黃登獲聲言卹賞未然矣丁不為伺

候姚章亦稱衛役亦不跟隨屆期仍各隨往至

八月十六日各兵役俱在神廟還愿陳國棟即

起意糾衆挾制稟求與朱華朱文彩林賜歐元

德商謀倡議不論兵役工匠水手齊赴公爺再

求使臣傳諭補呈遂各散回陳國棟因免通事